

中北新聞
MỖI NGÀY RA MỘT SỐ

Adresse télégraphique :
UNGRÁCTANYI HANGOL

Cái vinh-dự của một
nhà thợ chạm

quan-niệm về vinh-dục của mình thì lại khác hẳn thế. Quan-niệm này, chỉ giải-tải đi nhất trong xã-hội chỉ là người có chức-vị, có tước, nhà-lộ-nam, hương-địa, người làm-gia-cấp đó thì gi cũng cho là ti-tiền cả. Nhưng trôi sa chân vào vòng chọi mới được tới cấp đó, ẹc, ẹc, chầy đó mới nằm ngửa làm nghiệp, giữa hè mà đi bộ cõ, tự dưng tiêu-tiền của mình, rồi ra cái tai-năng gì, gây nên công-nghiệp gì di nư, chẳng được xã-hội tôn-cáo, nên đổi vớ nghĩ-công không có bằng thì thì bói-xo, miễn cho đủ tiền số. Như thế thì nghĩ còn mong có cái gì là công được mà báo dân nư, nước khỏi nghèo.

Gần đây vì cái phong-t
sinh-lê cạnh-tranh mà phải
nêu nhau về đường thực-nghi
nhưng cái ô-biêu đư vinh
thâm-cận-cổ-đế, vẫn chưa có
lông-vinh-đư của nghề n
không biết rằng cái danh-giá
minh có thể tự cái tài-n
thực, cái công-nghiệp thực
nghề minh mà có, nên cũng
thấy có người chịu gồng g
nghề minh, tiền tiến về
minh, thật làm nên danh-gi
nghề minh. Mong rằng nhữ
nhà nghề là ai cũng có dua
chọn khéo, làm cho được n
liêng nhà nghề nhà th
chạm Pháp nay thì vậy.

Vô-tuyến-diện

Ngày 14 Février 1928
Nước Pháp
Việc đất Tanger

Các báo có đăng tin và việc nước
Pháp và Tây-ban-bha điều-định với
bầu và việc đất Tanger, nên quan
đồng-trưởng bộ ngoại-giao có lai thảo
lập, tuy rằng công việc điều-định đã
đi, song bản giao-mức chưa lập
ong.

[illegible]

Số thuế khóa thu nhập
S thuế khóa thu nhập trong
gennaio 1948 là 3.411.755 000
ce, tính ra hơn số dự - toán
187 triệu.

Hàng-gia-lị
Học-sinh Do-thái

Đến sinh tại các ban luật pháp,
Đến - là & Badapet bắt học -
& ban khoa-học dự một cuộc
thành xin để, Nguyễn các khuôn
pháp ban để sĩ học-sinh Do-
& các ban địa-học, là các khuôn
- pháp định bài đi. Vì việc ấy, các
lợi-học phải nghĩ.

Nước Bão

Một bản báo trước

Đến Bào và nước lớn đã có, vì
một bản giáo-vue là học, sai.

Nước Nga
đá trôi, ba chục người bị hại
cay người đánh cá ở trên vầng
vàng đá trôi đi đến bị hại.

Nước Bỉ
Một cuộc thi tàu bay
báo đăng tin rằng hiện đã định
làm một cuộc thi tàu bay tại New-
castle Osende, giải nhất sẽ được
liệu, số 15 tại tàu bay định dự

Hy-lạp
Việc chính-trị

Dân Crétas vẫn tỏ tình phản kháng và việc tăng thuế lên, các nơi có đủ sức vượt hội nghị nào đều đã biến thành về việc ấy, nhất là ở Candé. Những người khất gọi lên tới phòng tri lý nghe án là để chống của M. Pan alós, và những người về đảng cộng-sản.

Nước, Anh
Bản giao ước về lập làm việc một ngày
tám giờ
M. Biliu s, toàn-mạng nói về bản
giao-ước Washington về cải-tệ làm
việc: một ngày tám giờ. Ông nói ông
mong rằng cái ý kiến của ông sẽ
khả thành-chánh-phủ P. sẽ cố gắng để
hải với nước Anh được Ông nói ý
ông muốn lập một bản giao-ước, m.ền
lập giao-ước gì sẽ được các nước tham
giải thích như ở nước Anh thì không

Nước Đức
Nghị-viện với tòa nội-các
Đảng quốc dân có bản lập một tòa
nội-các loãn những viên chức nhàn
mười để gia hạn nghị-viện, nhưng
sẽ từ đảng không bằng lòng. Quan
Giám-quét Hindenburg muốn tòa
nội-các Marx lại làm một tòa nội-các
từng các các việc thường. Các tình thế
chính trị vẫn chưa được phân minh.

Nghe kim khí
Hội liên hiệp các nhà xưởng kim-
khí ở khắp nước đã quyết nghị
phối hợp nghị vấn đề tài chính cho
các doanh nghiệp ở trung bộ nước
Đông thông với thị trường và các
đơn vị liên lạc, như vậy 800000 thị
trường sẽ được cải thiện.

Nước Ý
Việc hoàn công trái
ở Rome sẽ tăng số tiền công-
trái để đổi một số trái phiếu 5/
3, 5/1, số tiền công trái sẽ trái-phần
cho là 420 triệu. Số tiền hoàn công-

Quan thống đốc xứ Tân-gia-ba
Quan Thống đốc xứ Tân-gia-ba khởi
nhập Bangkok sáng hôm chầu nhất
đi qua Aranya đến A-gho. Có quan
thủ phủ A-gho đi với ngài.

Kiểm điểm dân số
Dân số ở Tân-gia-ba tính được
0.000 người, từ năm 1921 đến giờ
đã được 100.000 người.

Một phái bộ Trung-hoa

Tuần lễ trước đây một phái bộ
chính-ban đi tới Metropolis Wilson
để Tân-sử-ha. Phái-bộ này do thành
viên quốc-dân Nam-chinh đi tới trong
mười bộ sẽ bắc ở Ngã-biên-Khu
đông-tên thường tên người bắc ở Nam-
bắc, Tân-Khoa, tên Tân-Việt, nguyên
đầu ở Quảng-châu, Phái bộ đi
đến ở Hạ ty, Afghani, Irak,
núi-ty, Ba-lan, nước Ba, nước
p, nước An, rồi sang Mỹ, nước
phái bộ đi khắp châu và việc nhậm
chức ở đây, chắc không sẽ mất đi chỉ
một người, người khác

A. R. I. P.

ây câu hỏi về việc làm

Tự-diện

Hội đồng tam tự-thiền ở hội « Khai-
cổ » nên nhân dân tưởng niệm cầu
ơn nọy lên báo lễ chầu văn cùng
đọc chú kinh từ. Tiếng các ngài ở
ở thì định nghi lễ gươm mà gửi
lên báo cho, rồi lấy làm cảm tạ.

Những tướng hồi

đạo gì? Tê: Các giáo sĩ đời này
ơn, tôi con nhà khế thì còn, ta nên
đạo gì? Tê: Chẩn chuẩn cơm,
ăn cơm, ăn cơm. Cần những
đạo gì thưa ông? Tôi xin may?
k là đạo gì?

Việc Trung-hoa

Ngày 14 tháng 1 năm 1928
Sự yêu cầu của nữ giới
Giang - Ninh

[illegible]

(Dịch báo Tân)

Lược khảo lịch sử
Trung-quốc
LXXXIX

[illegible][illegible]

trong thôn. Tên) và quận Duyện

dám thử. Lý-Giang nói: «Thôi-huynh
Phổ có nói: Không phải là người
thần thánh, không phải là người học
thì không biết rõ tài. Quan-
trưởng dân người, chỉ cốt xem
thì người có với cái sở quan có
xứng hay không. Nếu với cái tài
thần hay là bạn số, làm trọn
hiệm mà không sáng, liền cũng
phải mất nhân tài, thì là có ý mạn
phàm, sẽ không hữu dụng vì nước.
Nếu trái
đúng không đúng người giỏi, thì
chấp luật của trời-đời sẽ nghiêm,
trên số của cha-không». Vua rất
đều

Vua Hiên-Lô thấy rằng rất phải là
 ông công tử này hay thì bằng dân
 tôi nhân, có thể thì không? » Lý-
 Chiêu nói : « Cái điều nhân quan
 trọng thì bằng dân nhân, còn nà
 n thì bằng dân bằng dân người quan
 trọng, tất muốn tiếng bằng dân. Vì có
 là tim ra thì không có dân với gi
 n. Bỏ-hà nói lý họ cho. Người là
 dân tinh họ nhân, chỉ khi giống
 nhân, thì tất là nhân, chỉ lại như
 chỉ với nhân, để là chỉ thì thường
 văn thế, há nên nghe lời đem
 của của dân-nhân mà cho thế
 bằng-dân ư ? »

年鴻安, 姓丁, 號之平, 是
 南寧人, 曾中過武舉, 官
 至都察院, 後因事被劾, 歸
 隱. 年九十四, 卒. 有文集
 十卷, 名曰平野集. 其子
 名鴻, 字之平, 亦中過武
 舉, 官至都察院, 後因事
 被劾, 歸隱. 年九十四, 卒.

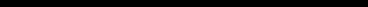
[illegible]

Le PARFUM des HUMANITÉS
(Sở-Kỹ THANH-HOÀ)

Số nguyên: K. VATRAC
 Dịch giả: NGUYỄN VĂN VINH

Yêu cầu Tây và chế Quốc-ang	
đối nhau, giá mỗi quyển . . .	2.80
Cơ Tây riêng hợp chế Quốc-ang	
riêng, giá mỗi quyển	1.00
ở địa đình, địa đình thêm tiền mua giấy	
Recomand: 0.50 (tức 2.50)	
và 0.50 (tức 1.50)	

BÁN TẠI HẸN-CHAU



MỘT HỘ THIẾT
THUỐC HUYỀN VALDA
đứng trước lý, ngâm phải lúc thì đủ ngân ngừa
Khỏi đau đầu gối, khớp đau nhức và đủ các bệnh
NHỮNG LẠ
Sở mũi, nghẹt mũi, phong hàn, ngoại cảm, hoặc cảm nhiệt, nhĩ tâm, v.v.
MÀ NHƯ LÀ PHẢI ĐÓI CHO ĐƯỢC
THIỆT THUỐC HUYỀN - VALDA -
bản dựng trong hộp mà thôi, trên nắp hộp phải có chữ hiệu
- VALDA -
mới thiết phải

THUỐC DRAGÉES RABUTEAU
(hiệu đầu nai)

Thuốc này thực đáng làm sự đánh tiếng cho người bác học ra, vì hiện đã dùng khắp trong các nhà thương và các nhà nuôi người ốm ở bên nước Pháp. Thuốc này ngày nay ai ai cũng đã biết tiếng, mà lý làm quí báu, lý làm tin cậy, vì là một thứ thuốc có giá trị đặc biệt. Lý xin kể các thể bệnh mà thuốc này có thể chữa khỏi: bệnh suy nhược của dạ dày, đau hạ vị, bệnh thờ lẩn của dạ dày, bệnh yếu đuối trong khi thai nghén, trong khi có sữa cho con bú; bệnh mất ngủ qua về sự làm ăn, bệnh suy nhược, bệnh đau lưng, đau đầu, v.v.
Chỉ dùng vài li thuốc Dragees Rabuteau (hiệu đầu nai) thì các bệnh ấy thuyên giảm, ở các hãng bán lẻ đều có bán cả.

Nhà Bán-dó « TAM-TAM » HÀ-NỘI, ở phố hàng Trống
Chú-nhật, thế năm sao sáng ở bán tại tầng gác trên.

KỶ TÊN KHÔNG RỖ
Đi-quần xin các ngài mua bộ áo quần có viết thơ dài hồi báo-quan, thì có bộ quần áo ở từ giấy gói bì, hoặc là gửi các bạn, quần áo giấy gói bì, để cho người nào đó tìm hiểu. Nếu các ngài thường hay ký tên vào tất, hoặc thức quà, không sao được, thành ra nhiều khi bán quần áo không được ai mua trả lời.

LE SURMENAGE DE L'ESTOMAC
Dans notre vie fébrile nous n'avons plus le temps de mâcher, ni d'assimiler nos aliments: nous avalons les bouillottes triples, la hâte, les soucis, et il se trouve ainsi que par la suppression d'une première formalité, nous compromettons, dès le début, le travail de la digestion. L'estomac fonctionnant mal provoque des tiraillements, de la dilatation, des crampes, des renvois, des migraines. Pour supprimer ces douloureux maux il faut mettre l'estomac au repos. Pour reposer l'estomac sans affaiblir l'organisme, il suffit de suivre pendant quelques semaines le régime du délicieux Phoscao, aliment réconfortant dont l'assimilation n'exige aucun effort puisqu'il est digéré par les estomacs les plus délicats et les plus délabrés.
PHOSCAO
Le plus exquis des déjeuners, le plus puissant des reconstituants, le plus parfait régulateur des fonctions digestives. Le Phoscao convient à tous les tempéraments, et son régime est conseillé par tous les Médecins aux bien-portants comme aux malades, aux convalescents, aux anémiques, aux nourrices et aux vieillards.
ENVOI GRATUIT D'UNE BOÎTE ÉCHANTILLON
A. DARDANNE & Fils, 12, Rue de la Tour-des-Dames, PARIS (IX)
Tại **GRANDS MAGASINS REUNIS**
Mỗi hộp: 7fr.00

OC KEM HUỆT SINH RA KEM NGƯ LÔ NGHỈ
HÔI NGƯỜI KEM HUỆT, BAI DƯƠNG, KIẾT LỰC, NGƯỜI TRÍ NÀO SUY-ĐỒI,
Các người trí tuệ, mắt ẩn, mũi ngh, đầu đau nhức, vì đây là họ nghĩ xa gần, không còn giảm tin ở mình nữa. Trí tuệ của họ một ngày một giảm, do đó họ càng nghĩ càng suy, nhưng mà cũng có thể hồi phục lại được, vậy nên uống ngay thuốc
ELIXIR ZIDAL
Của Bác-sỹ ONNES
Uống thuốc này thì tất các bệnh về thần kinh được yên, an ngon ngủ yên, và sức khỏe lại hồi phục.
Bác-sỹ SALLIS, 11, Rue de Strasbourg, PARIS
Cả bán ở các hiệu thuốc tây

RƯỢU BÁT-HÀ GET-PIPPERMINT GET
rượu này uống đã mất ngủ và mất khư tĩnh.

NET MẶT KHÓ COI
Có gì là ta coi thường hơn cái định cái chốt này không? Vì chỉ một nhọt này làm khi làm cho ta mất công như việc. Vì làm sao? Mặt mày trong trẻo mới ra người khỏe mạnh, ai thấy cũng phải mến; mặt mày đầy những chốc nhọt mụn thì ai cũng sợ, vì người ta nghĩ rằng mình có bệnh gì kín.

Vậy mà chữa mụn, nhọt không khó gì, chỉ bôi thuốc mới INOTYOL một vài lần là hết.
Có danh ca Lydia ở nhà hát Variétés tại thành Paris có nói rằng:
« Đã được mấy tháng nay tôi lên màn khắp mặt, đến nỗi một mặt bên dưới, tôi không dám ra hát nữa. Tôi dùng hết các thứ thuốc mà không đỡ.
Sau tôi chỉ bôi thuốc INOTYOL, có một ít hôm là khỏi hết. Quả là một thứ thuốc quí-hoa vô cùng, tôi thực hâm mộ người, người nào thuốc của ngài tôi đã được khỏi hẳn. Tôi có nhiều thuốc INOTYOL cho người quen tôi thì ai cũng phục là thuốc hay».

Xem như thế thì đủ biết rằng thuốc INOTYOL thần hiệu vô song. Chữa các bệnh ngoài da như trĩ, ngứa, mụn nhọt, sảy đều khỏi hết.
Hồi mua INOTYOL ở các hiệu thuốc

CHÈ 寧泰
Quý-khách muốn xơi thứ chè quanh năm thơm ngon, xin lưu-tâm chiêu-cử xơi chè chính-hiệu **NINH-THAI** thời quý-khách sẽ được mãn-ý
NINH-THAI
10, Rue des Canonniers, Hanoi
118, Phố Khâm, Hải-phong
78, Phố hàng Trống, Nam-định
Agences d'annonces en Europe:
SOCIÉTÉ MUTUELLE de Publicité
14, RUE ROUGE-MONT, PARIS (IX)
Agences d'annonces en Europe:
L. MAYENCE & Co
DAVIGNON, BOURDET & Co, Succ^{rs}
9, Rue Tranchet, PARIS
19, 21, 23, Laigade Hill, LONDRES

Hiệu bào-chế J. BLANC
L. BLANC kè-nghiệp
Lập từ năm 1886, ta thường gọi là hiệu thuốc Lập-lãng ở phố Tráng-tiền (Rue Paul Bert) số 31, Hanoi-Tonkin
Giấy nói số 59
NÊN ĐẾN ĐÓ MÀ HỎI:
ĐENO KOLA COCA. — Rượu bổ để cho những người ốm và dân bà ở cũ. Một lít: 2\$ 40
Trước khi sa cơn cũng một lít.
ELIXIR HISTOGENIQUE. — Thuốc nước. Một chai: 1, 25
GRANULÉ HISTOGENIQUE. — Thuốc hạt. Một chai: 1, 25
Đều là thuốc trị bệnh lao, bệnh ghip và các bệnh đau phổi rất hay, người lớn trẻ con đều dùng được cả.
SIROP OHEMOLOBIN NE SOLUBLE. — Thuốc trị bệnh hao mòn xanh xao rất là thần hiệu. Mỗi lít trước khi ăn cơm uống 3 hay 4 muỗng. Một chai: 1, 50
BOITES METAL, Circulation de Sang. — Thuốc làm cho mạch máu chạy đều. Một chai: 0, 50
Ai ở xa có cần hỏi gì về việc thế, bán-hiệu xin trả lời ngay
Tiền gửi hàng phần người mua phải chịu

THUỐC SIROP HAYN
Ngực nặng
Không thở được
Hên
GIÁ LÀ 2\$ 80
PHARMACIE MONTES-HANOI
NHA ĐỒNG HỒ BA CHUÔNG

SỨC DẦU Pétrole Hahn
Muột tóc và không rụng tóc
Sức một bận thơm được lâu lắm
Bán tại: L'Union Commerciale Indochinoise et Africaine Hải-phong, Hanoi, Nam-định, Bến-thủy, Thái-bình, Yuenan-fou, Tourane, Huế, Qui-nhon, Nha-trang, Đông-hới, Thủ-xá, Saigon, Paom-Penh.
3007

THUỐC SIROP NOFAL
Thuốc SIROP NOFAL làm toàn bằng chất thuốc rất tốt, lựa chọn rất kỹ-càng, nên có đủ các tính chất bệnh rất thuyên-hiệu và dùng vào hàng thuốc tốt nhất để trị các bệnh như là:
HO
HO GIỚ
GHIP (Cảm thiên-thời)
HẸN
và làm lại là hết thảy các chứng bệnh về khí-quản.
Điều-dự trước: Có trong hai mươi bốn giờ, dùng từ năm đến sáu lần xup, ngoài những bữa ăn.
Thuốc SIROP NOFAL để cho những người đã qua mùa làm việc dùng.
Bán tại hiệu Bảo-chế:
CHASSAGNE
Ông LAFON và LACAZE
Báo-chế để nhĩ hàng, kè nghiệp
59, phố Paul Bert, Hanoi
Giấy nói số 59

KIEU HỘP VÀ LO MÔI CẢI LƯƠNG
Thuốc đau mắt COLLYRE JAUNE của Bác-sỹ CASAUX
Bán ở hiệu Bảo-chế « CHASSAGNE »
59, Rue Paul-Bert. — Hanoi

CHỈ MỘT THỨ RƯỢU BỒ 33.500
là làm cho người ta lại được mạnh mẽ, khôi mệt nhọc, bớt sự xanh xao, mà thêm được cường tráng để mà hưởng những lạc-thứ ngày Nguyên-đán mà thôi.
Giá mỗi chai: 2\$ 10
Bán tại hiệu CHASSAGNE
59, Phố Tráng-Tiền
HANOI

MỜI ĐÓI GIỜ LẠI ĐƯỜNG SANG LÀO
CÔNG-TY PHẠM-VĂN-PHÍ
Có các đường chạy thơ ở phía bắc Trung-kỳ
LUẬT ĐI
Vinh có sáng thứ năm, chạy đến Náp, nghỉ, sáng hôm sau chạy đến Thanh-khê, tiếp tục chạy đi Vinh-tam.
LUẬT VỀ
Thanh-khê có sáng chủ nhật chạy về Náp, nghỉ, sáng hôm sau chạy về Vinh-khê, tiếp tục chạy đi Vinh-tam.
Mỗi tuần lễ chạy có một chuyến các khách đi miễn đi, và đánh giấy thép trước mười bốn giờ, để bắt tay liên tiếp xe cho đi.
ĐƯỜNG ĐI VÀO HUẾ
Vi xe lửa ở Huế đi ra tới Đông-hới. Xe auto chỉ phải chạy đến Đông-hới (Quang-minh) thôi. Ở Vinh chạy hồi 4 giờ sáng, tới Đông-hới 12 giờ trưa, vừa kịp xe lửa vào Huế. Ở Đông-hới đợi xe lửa ở Huế ra, chạy về tới Vinh vừa kịp dịp xe lửa đến và Hanoi.
ĐƯỜNG TÊN-LÝ ĐI NGHĨA-HƯNG (PHU-QUÍ)
Ngày nào cũng có xe chạy, một chuyến đi và một chuyến về, đúng với giờ xe lửa chạy ở Tân-lý và Vinh và Hanoi.
Lời đánh giấy thép: PHAM-VANPHI
Vinh, Đông hà, Yên-lý, Sapanakhet